

第七十届会议
第二委员会
议程项目 20
可持续发展

2015 年 10 月 8 日世界旅游组织秘书长给第二委员会主席的信

谨提及 2015 年 9 月 12 日至 17 日在哥伦比亚麦德林举行的世界旅游组织(世旅组织)大会第二十一届会议通过的 [A/RES/653\(XXI\)](#)号决议, 其中, 除其他外, 赞赏地肯定萨摩亚与其他几个代表团提出请联合国大会宣布 2017 年为可持续旅游业促进发展国际年的倡议。***

世旅组织大会提出此项建议是因为考虑到下列情况: 国际旅游是国际贸易日益重要的组成部分, 这体现在 2014 年国际旅游和客运出口创收已达 1.5 万亿美元。国际旅游(旅行和客运)占世界服务出口的 30%, 占货物和服务出口总额的 6%。作为世界范围内的一个出口类别, 旅游位居第四, 列在燃料、化学品和食品之后; 在许多发展中国家还位居第一。所有地区的国际游客到访人次也持续增加, 2014 年总体增加 4.4%, 总数达 11.35 亿人次, 比 2013 年的 10.87 亿人次有所增加; 这证明该部门有能力刺激经济增长、推动出口和创造就业。该提案的目标是:

- 提高公共和私营利益攸关方, 特别是游客自身的认识, 使其更了解自身在利用旅游业促进可持续发展与和平中的参与作用
- 让人们更好地了解可持续旅游及其对发展中国家和发达国家的经济增长、包容性发展和环境可持续性的贡献

* 由于技术原因于 2015 年 10 月 22 日重发。

*** 可查阅: http://dtxqt4w60xqpw.cloudfront.net/sites/all/files/pdf/a21_res_final_en_0.pdf, 第 31 页;
又见 http://dtxqt4w60xqpw.cloudfront.net/sites/all/files/pdf/a21_08_i_c_unwto_in_the_united_nations_system_add_1_en_0.pdf。



- 促进可推动旅游业对执行相关的可持续发展目标的贡献的那些政策和商业做法

谨提请注意，根据联合国大会通过的、载于其 2003 年 12 月 23 日第 58/232 号决议附件的《联合国与世旅组织之间的协定》第 3 条第 2 款，世旅组织提出的书面发言应由联合国秘书处分发给大会各主要委员会和其他机关的成员。据此，请将本函作为第二委员会题为“可持续发展”的议程项目 20 下的文件分发为荷。

塔勒布·里法伊(签名)
